

## ΓΑΛΛΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

## Ο ΤΡΟΜΟΣ ΕΝΟΣ ΠΑΛΛΗΚΑΡΙΟΥ



"Υδ Ντυρτέλ είνε ό καλύτερός μου φίλος. Τὸν ἄγαπαν εἰλικρινὰ γιὰ τὸν εὐθὺντον χαρακτήρα, γιὰ τὸ αἰώνιο τον κέφι καὶ γιὰ τὴν ὑφασμάτων καρδιά... .

"Μουν ἔνας ἀτ' τοὺς μάρτυρας τοῦ γάμου τον — τὸν περασμένον Ἀπρίλη — μὲ τὴν Ντενίς Νταρνάκη, μοναχούρη πλούσιωτάτην τραπεζίτου, ἡ δηοία πρόσθετος τὴν κολοσσιαία πράξια της στὴν ἀτραπάτη περιουσία του...

Τὸν θυμόμαυρον καὶ τὸν δυὸν τὴν ὁρα τοῦ στεφανωμάτου: Ψηλὸς αὐτὸς, μὲ πελώριο καὶ ἀλητικό, γεμάτος φυσικὴ καὶ ψυχικὴ νεύεια, λάμποντας ἀτ' τὴν χαρὰ τοῦ, ἐσφιγγεῖ τὰ χέρια τῶν φίλων, οἱ δηοία πρόσθετος τὴν κολοσσιαία πράξια της στὴν ἀτραπάτη περιουσία του...

Τὸν θυμόμαυρον καὶ τὸν δυὸν τὴν ὁρα τοῦ στεφανωμάτου: Ψηλὸς αὐτὸς, μὲ πελώριο καὶ ἀλητικό, γεμάτος φυσικὴ καὶ ψυχικὴ νεύεια, λάμποντας ἀτ' τὴν χαρὰ τοῦ, ἐσφιγγεῖ τὰ χέρια τῶν φίλων, οἱ δηοία πρόσθετος τὴν κολοσσιαία πράξια της στὴν ἀτραπάτη περιουσία του...

Μπρός στὴ γοητευτική αὐτῆς σκηνῆ σκεφτόμαυρον αὐθόρυμπτα:

"Ορίστε... Οι γάμοι τὸν ωραίων γίγαντα μὲ τὴ μελαχούνινη καὶ ἐθνωτούτη κουβλίστα... Όπως καὶ στὰ παραμύθια!...".

Καὶ ἀμέσως πάλι ἀνάδευτα στὸ μυαλό μου ἀνήσυχα μιὰ σκέψη ἀπαισιδόδεξι:

"Ἔτι διάβολο νοικουριό θὰ κάνουν μαζί, αὐτά τὰ δύο δυτα;... "Ενα πελώριο καὶ χαλκομητρούντζιο καζάνι ἀτμομηχανῆς, παρέα μ' ἔνα διάφανο σχεδόν καὶ φαγουρένιο μιταπέλο! Τὸ μέλλον θὰ τὸ δείξει... ".

Φραγματικόν τὸ μέλλον ἀδειεῖ μὲ τὶ τρόπο τὸν περιουσῶν τὴ ζωὴ τοὺς διάλογοντας αὐτά τὰ δύο τοῦ ἀνόμια στὸ κορμό, μὰ τόσο ταιριασμένα στὴν ψυχή, ἔσχωσια καὶ εὐγενικά πλάσματα. Μὰ τὸ ἔδειξε

ψεύτικον μου...

Ναί... "Ο Υδ καὶ η Ντενίς ἀγαπάποντουσαν τελλά. Τὸν περασμένο μάλιστα Τούνιο μὲ "Υδ, συνεχίζοντας τὸ ταξείδι τοῦ μέλιτος, μονγκωφε μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ τὰ ἔσης γιὰ τὴ λατρευτή τοῦ σύντο:

"... Ἡ ψυχὴ της, φίλε μου, μοιάζει σἀγ λουλουδάνι μάτασπρο καὶ μυρωμένο, τὸ δηοίο ἀνοίγει δειλά τὰ πέταλά τον κάτω ἀτ' τὰ τζάμια τὰ εὐεργετικά τῆς σέρρασα... "Ἐνα χάδι ἀ δεξιό μπροστὶ νὰ τσαλακώσῃ τὴ λεπτὴ αὐτὴ ψυ χὴ της, μιὰ ἀνησυχία ἡ ταραχὴ τῆς φέροντας ἀ διαθεσία, καὶ μιὰ δυνατὴ συγκίνησις μπροστὶ νὰ τὴ σκωτώσῃ... Φθορὰ γάλα τὴ φυλάη, για τι μὲ λατρεύει καὶ τὴ λατρεύω...".

Στὶς ἀρχές Αὐγούστου, τέλος, εἶχαμε τὴν ἀ πειρή χαρὰ νὰ δούμε μεταξὺ μας τὸ εὐτυχισμένο αὐτὸν ζευγάρι, μά δην προφτάσμε νὰ τὸ χαρούμε καὶ πολὺ...

Σὲ δεκατέντε μέρες κηρύχτηκε ἡ ἐπιστράτευσις ἀπὸ πόλεμος!...

Χωρίσαμε ἀμέσως. "Η μεγάλη μον ἡλικία μὲ κάρφωσε στὸ Παρίσιο, μά οι νεαροὶ ἀτ' τοὺς φί λους τῆς παρέας μας ἔφυγαν γιὰ τὰ πεδία τῶν παγῶν...

Καὶ ἔτοι ἀτ' τὸν φίλο μου τὸν "Υδ μοῦ ἀπομεινε μονάχα ή ἀντρέσσα του, γιὰ νὰ τοῦ γράφω στὸ μέτωπο:

\*Στρατιώτην "Υδ Ντυρτέλ, Ζων Σάμα Σερατοῦ, 7η Μεραρχία, Στα Ταξιαρχία, Βον Σύνταγμα πεζικοῦ, Ζων Τάγμα, Άρχος Ταχυδρομικός τομεὺς 81!..."

Τοντζωφα μά φορά, μά ἀτάντηση καὶ πάλι, μά καὶ τὴ φορά αὐτὴ τὰ ίδια.

"Ως ποὺ ἀπελπίστηκα στὸ τέλος καὶ ἔσκινησα διὸ προτὶ ἀτ' τὸ σπίτι μου, τραβάντας γιὰ τὸ τατφικὸ σπίτι τοῦ Ντυρτέλ — ἔνα μέγαρο θαυ μάνιο στὴ λεωφόρο Μαλεζέρων — μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ μάθω κάτι ἀτ' τοὺς γονεῖς του. Είχα ὑπὸ δηρει μου, ἀν τυχόν δὲν μάθαινα νέα του ἀτ' τοὺς γονεῖς του, νὰ τραβήξω γιὰ τὸ μέγαρο τῶν πε δερικῶν του. "Ηξερα δτι δ τραπεζίτης Νταρνάκ καθόταν δέκα πλό κάτω, καὶ ἐίχε μαζὸν την κόρη του σ' διό τὸ διάστημα τῆς ἀπονίσα τοῦ συζύγου της στὸ μέτωπο...

Φαντασθῆτε διμῶς τὴν ἔκπληξη μου, μόλις βυθικα μπροστὴ στὸ πατρικὸ σπίτι τοῦ "Υδ, καὶ ελ δα νὰ βγαίνων ἔκειν τὴ στιγμὴ ἀτ' τὴ λουστάτη

ξώθυρα ἔνας γιγάντειος φαντάρος, κουρελῆς καὶ σχονισμένος...

"Ήταν δ "Υδ δ ίδιος!... Επειδὴ στὴν ἀγάπη μον γένεια μὲ ξεχώρισε, καὶ φίληθηκαμε ἐνδυσιασμὸ καὶ ἀγάπη. "Επειτα μοῦ εἴπε:

"Ἐρχεσαι γιὰ νέα μου;... "Άστα, φίλε μου, νὰ πάνε στὸ διάβολο!... "Ισως νὰ μονγκωφες — δὲν ἀμφιβάλλω — ἀλλὰ γράμμα σου δὲν ἔλαβα... Θα μονγκωφα δύως πρώτος ἔγω, ἀν δὲν είχαμε, ἀπὸ τὶς πρώτες ἀκόμα μέρες, στὸ μέτωπο μάρτιος ἄγριες καὶ ἔξακολον θητικές, ποὺ δὲν μᾶς ἀφῆσαν οὔτε λεπτὸ νὰ ξανασάνουμε...

— Δὲν πειράζει, τοῦ ἀπάντηση χαρούμενος... Φτάνει ποὺ εἰσοι ζωτάνος κι' αὐτὸν μὲ ἀνακοντίζει... Πότε θήθεις;... Πώς φάνηκε στοὺς γονεῖους σου ἡ ἀποσδόδητη ἐμφάνιση σου;... Πότε θὰ ξαναφύης;

— Μπρός στὶ βροχὴ αὐτὴ τῶν ἔωτησεων, δ "Υδ κατούσφιας ἀπότομα. Μὲ πῆρε ἀτ' τὸ μπράτσο καὶ τραβάντας με βιαστικά, μὲ πῆγε σὲ κάποια μπράτσο ἀπόμερη καὶ ἐκεὶ, ἀφοῦ παραγγείλαμε δύο ποτήρια καὶ ἀπόντους μεζέδες, ἀρχίσε νὰ μοῦ λέη:

— Γκίνια, φίλε μου... Γκίνια... Σκέψου δτι δὲν βρήκα κανέναν σπίτι... Λειτουν διοι τους στὴ Νίκαια... Θὰ μοῦ τῶνγαψε βέβαια αὐτὸν δ πατέρας μου, μὰ ποιὸς ξέρει σὲ ποιὸν ταχυδρομικὸ τομέα περιλαμάται ἡ ἐπιστολή του. Κι' ἔτσι, ἔπειτα ἀπὸ δύο δημοτικά ποτὸ μέτωπο...

— Γιὰ τὴ γυναῖκα του, γιὰ τὴ λατρευτή τοῦ Ντενίς, οὔτε λέει.

Τὸν κυντούνα ἀμύλητος νὰ τρώῃ βιαστικά καὶ λαιμαργα, δ "Υδόσιο, μιὰ ἐφότηση ποντέρων διαρκῶς ὡς τὰ κείλη μου καὶ ποὺ δὲν τολμούσα νὰ τὴν ξεστούσιω, μοδ χαλούσε δύο μον τὸ κέφι. Περίμενα λοι πὸν μήποτα μοῦ απάνεψε τίτοτα δ ίδιος, καὶ τὸν φότησα ξεδύξερα:

— Μὰ πότε θήθεις;...

— Χτές τὰ μεσάνυχτα, μον ἀπάντησε... "Εδώσα μέσωσ ἐκ μέρους του σὸν πυνγάρηντον διαρκῶς τὰ κερεβράτικα, ξυπνήσας τον ἀτ' τὸ κρεβεβάτι, καὶ τὸ μεσημέρι ἀκριβῶς θὰ πάω πάντα στὸ διάπτηση την πάφω τὴν ἀπάντηση. Θὰ φύγω πατόνι, μὲ τὸ ίδιο αὐτοπίνγειο νὰ πάφω τὴν ἀπάντηση. Σὲ πότι μὲ περιμένει στὸ ηπουργεῖον.

Σώπασε ξανά καὶ ὅρχισε νὰ τρώῃ πάλι, ἀμίλητος καὶ σκεπτικός, δίχως νὰ μὲ κυτάν στὰ μάτια. "Η δύο περνούσε. "Ἐργιές, δαμανισμένες πειά ἀτ' τὴν ἐπιμόνη κρυφή μου σκέψη, μά πατὰ στὸ φολόι τοῦ τούχου κι' είδειν νὰ δείχνη 11 12. Δὲν κρατήθηκα πειά καὶ ξέσπασα:

— Μᾶ δὲν μοῦ λέει, ξεφώνισα ἀγανακτισμένος, δὲν πῆγε καθύλων στὴ γυναῖκα σου;... "Ἐχεις ἀτ' τὴ νύχτα ἔδω πέρα, μά ἀφοῦ δὲν βρήκες τοὺς γονεῖους σου, δὲν πεταγόσσουν ἀσκετές οι πατέρες μου σκέψη, μά πατὰ στὸ φολόι τοῦ τούχου κι' είδειν νὰ δείχνη 11 12. Δὲν κρατήθηκα πειά καὶ ξέσπασα:

— Μᾶ δὲν μοῦ λέει, ξεφώνισα ἀγανακτισμένος, δὲν πῆγε καθύλων στὴ γυναῖκα σου;... "Ἐχεις ἀτ' τὴ νύχτα ἔδω πέρα, μά ἀφοῦ δὲν βρήκες τοὺς γονεῖους σου, δὲν πεταγόσσουν ἀσκετές οι πατέρες μου σκέψη, μά πατὰ στὸ φολόι τοῦ τούχου κι' είδειν νὰ δείχνη 11 12. Δὲν κρατήθηκα πειά καὶ ξέσπασα:

— Τὸ πρόσωπο τοῦ "Υδ κυριεύσκεις ἀπότομα ἀπὸ μᾶλιστα κλωμάδα. Χοντρές σταλαγματές ἰδούσια ἀργοκυλιώδησαν ἀτ' τὸ μέτωπο του κι' ἡ φωνὴ του ἐπέρει διόλφαντα, καθός μον φυθόνις, ἀπάτη τὰ λόγια:

— Φοβοῦμαι, φίλε μου, νὰ τὴν δῶ, δημοτική στοτὲ του οὔτε δ ποτὲ διειλὸς φαντάρος... Τὴν ἄγαπην... Τὴν λατρεύνων καὶ μα λα τρεύει...

— Μᾶ δὲν θυμοῦμαι τὴ σκηνὴ τοῦ ἀπο χωρισμοῦ μας, λίγους μῆνες ποιὲν, σὰν ἔχεν γα γιὰ τὸ μέτωπο, ἀμέσως μον καθόνται τὰ πόδια καὶ δορεῖ νὰ τὴν ἐπαναλάθω... Τὶ τὰ θέλεις;.. Γιὰ νὰ πεταχτῷ νὰ τὴν ίδω καὶ, μέσα σὲ μὰ δρα, νὰ τὴν ἀποχωρετήσω πάλι καὶ νὰ φύγω, δὲν ἀντέχει νὰ καρδιά μον...

Σκούπασε τὸ μέτωπο του ἀτ' τὸν ίδρωτα, μά καὶ τὰ μάτια του πον ξανηρωμένα ἀπὸ τὸ δισκολοκυράτητα δάκρυνα του, κι' ἔπειτα μον εἰπετε πάλι:

— "Ω, δὲν μπορεῖς νὰ φαντασῆς τὶ σινέθι δ ταν ἀποχωριστήκαμε... "Η γλυκεια μον Ντενίς ἔπειτα λιτούμητ στὸ πάτωμα καὶ μόλις τὴ συνεφέραμε μὲ χίλιες διόδι προσπάθειες καὶ σταραγ μούς ψυχῆς, ὅρχισε τὰ κλάμματα, χλωμῷ σὰν φάτωμα... Βλέποντας με μπροστὰ της, ἔποιμον γιὰ νὰ φύγω, ἀνοίγει διάλατη τὴν ἀγκαλιά της γιὰ νὰ μή μ' ἀφήση, μά λύγην ξανὰ τὰ γόνατά της καὶ σωριαζόταν πάλι στὸ πάτωμα λι πόνημι... "Αχ!... Δὲν δινέχω, φίλε μου, ξανὰ σε μὰ τέτοια δοκιμασία. "Η καρδιά μου δὲν θε φατεύηται ἀκόμα λτ' τὸν πρότι παραγμό της...

Σκούπασε τῶρα φανερά τὰ δάκρυνα δάκρυνα του δ πελώριος μον πλούτου μον, καὶ κνήτασε τὸ φολόι. "Η ταν 12 κοντά. Τινάζεται ἀμέσως δροσιο, μοδσφετε θερμού δέρ γει, καὶ φιλοντας με ἀδελφικά.



Αρχιστρατήγος τὰ κλάμματα, χλωμῷ σαν φάτωμα...

## ΑΓΓΛΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

## ΤΟΥ ΑΛΦΡΕΔΟΥ ΣΩΝΤΡΥ

## Ο ΖΗΛΙΑΡΗΣ



Η ζήλεια τρομερά. Δεν την άφινε ούτε μιά στιγμή μόνη. Φοβόταν το κάθε τι. Κάθε άντρας ποιε περνούσε διπλά τους και τους ξο- οιχε γέννα βλέμμα, τού πανιόταν υποτος. Οι ένοικοι της πολιτακούμας δυνατών έμεναν και πού τους συναντούσαν στη σκάλα, τόσες φορές την ήμέρα. Ήσαν γι' αυτόν έναν διαφορικός έφιπλατης. Οι γείτονες πού είναι έγιναν στά παράδημα, οι διαβάτες πού περνούσαν στο δρόμο, δύο, δύοι άνεξαρτετών, τους γνωνούσαν ίντοφιες. Η ζήλεια του ήταν παθολογική, πραγματικό μαρτύριο για τη γυναικα του, την ψυχρότητα και νεαρότατη Γρεβεντόλεν, που την έλχε κλέψει πριν από τρία χρόνια από το σπίτι της και πού έξακολουθούσε να τήλη άγαπτα τρελλά και παραφόρα, όπως και την πρώτη μέρα.

Μά κι έκεινη την άγαπη τρελλά πού την έκλεψε. «Η- ταν μικρούλα, άδολη και άγρατη καπελά, και δέν έλχε άγαπησε ποτέ της ώς τότε. Ό φλογερός έφωτας του Όρβιλλ την έλχε κατακτήσει με την ήμέρα και με το πάθος του. Σιγά-σιγά όμως, η ζήλεια που άπο την πρώτη μέρα της έλχε δείξει, την πούσα, την άπογούτευση, κι' η ζωή της άρχιος νά γίνεται μαρτυρική. Μετά της πρώτες μέρες του νεανικού έφωτος των, ήσθιαν ή μέρες της γκρίνιας, των σκηνών και της δυσαρεσκείας. Ή Όρβιλλ και η Γρεβεντόλεν είχαν γίνει σχεδόν έθροι. Άναμεσά τους έλχε μετεί κάτι σαν μίσος, κάτι που δέν τους άφινε νά χαρούν τη ζωή τους. Η άτυχη γυναίκα έλχε ζάσει πάρα τόν θυτό της, τη γαλήνη της.

Ο παύλος κυλούσε έτσι, με την ίδια άγωνα πάντα για τον Όρβιλλ, με τό ίδιο μαρτύριο για τη Γρεβεντόλεν. Κάθε τι ήταν για τόν Όρβιλλ, τόν φτωχό Όρβιλλ, αφορμή για νά δημιουργήσῃ σκηνές. Γιατί κάτιαζε τη γυναίκα του έναν διαβάτη στο δρόμο; Πού τόν ή- ξερε; Πότε τόν έλχε γνωρίσει; Ήταν λου- πόν φίλος της;

Τού κάποιος κυλούσε έτσι, με την ίδια άγωνα πάντα για τόν Όρβιλλ, με τόν άδολην, διτή ήμέρα, διτή δέν μπορούσε νά έμποδισή τον διαβάτης νά την κυττά- χουν, διτή έλχε βαρεθεί πειά αυτή τη ζωή κι' αυτή τη ζήλεια. Ή Όρβιλλ υπόφερε, βρισκόταν πάντα σε μια έπικινδυνή ζέση και κάθε μέρα ή ζήλεια του ήταν περίσσευσε.

Μια μέρα στό δρόμο κάποιος κύριος, ένω περνούσαν, ψαρέπτης με ένα φίλικό χαρούγε- λο τη Γρεβεντόλεν. Ή Όρβιλλ, ξέαλλος, χω- ωις κάν νά ρωτήση πούς είνε, τού έπετεθη και τόν άρχισε στις γροθιές. Η Γρεβεντόλεν λιποθιμήσε, μαζίχτηκε κούρμος γύρω τους, κι' ένας άστυφλακας ώδηγησε τόν Όρβιλλ στό αντόφωτο, τό διπότο τόν καταβάτασε σε μάζα έβδομάδας κράτησε.

Όταν δ' Όρβιλλ άκουσε την άποφασι, πή- γε νά τρελαλάθη άτ' τό πακό του. «Έπρεπε ν' αφήσηση μια δλόκηρη έβδομάδη τη γυναίκα του μόνη, χωρίς έπιβεψη. Ήταν τρομερό... Αν είχε το θάρρος, θά τη σκότωνε και θ' α- τοκτονούσε. Εκλιγε σάν μαρφό παιδί. Τήν παρακαλούσε νά κλειδωθή στό σπίτι, νά μη βγάλει, νά μη δεχτή κανένα δηλη την έβδο- μάδα που αυτόν θάμενε φυλακισμένος. Ήταν έξιοθρήγητος...

Η Γρεβεντόλεν τόν άκουγε και τόν έβλεπε σάν παράξενο θέμα. και στό τέλος, άντι οίκου, αισθάνθησε μᾶλλον άδια γι' αυτόν.

«Έξαφα δ. Όρβιλλ θυμήθηκε διτή έλχε έναν παδικό φίλο που τόν άγαπούσε έξαιρετικά. Τόν Στέφανο Τζήνη, πού τό κυριώτερο χαρακτηριστικό του ήταν δη μογγινισμός του. Ναι, δι τό Στέφανος μισούσε τίς γυναίκες κι' έλεγε πάντα διτή πού δεν ήταν άγαπούσε. Αθός λοι- πόν θά τόν βοηθούσε στήν περίστασι αυτή. Τού τηλεγράφησε στήν Όξφορδη, διπού έμενε, νά τρέξει άμεσως στό Λονδίνο και νά τόν ζη-

μού είπε με βιαστική φωνή :

— «Ωρεούνάρ, καλέ μου φίλε!... Μόλις προφτάνω τό αιτοκίνητο τού επιτηγού μου... Τό καθήκον πρό παντός... Σε δρκίζα σε δι, τι έχεις έρεθει στόν κόσμο, νά κρυψής από δίους, και πρόστα- πρόστα άτ' τήν καυμένη τη γλυκειά μου γυναίκα, τήν άφιξη μου στό Παρίσι. Θό τή σκότωνε δι καύμος, πού δέν με είδε, έστο και για λίγες στιγ- μές... Μού πτάνουν τά φαρμάκια τού πολέμου... Δέν άντέχω πειά και γι' αυτό τό καταπίκρο ποτήρι... Βασίζουμαι σέ σένα... «Έχε γειά και καλή άνταμωσι...»

Τόν φίλησα κι' έγω άδελφικά, μά δίχως νά μπορώ νά βγάλω λέ- ξη... Μ' έτνεγε ή βαθειά συγκίνηση μου κι' έτσι τόν έχασα άπο ιπο- στά μου, χωρίς νά τού ενυχηθώ καλό γνωσμό.

Θά τόν ξαναίδω άρρωστη πούς μου... Θά ξαναδοκιμάσω πάλι τήν πρώτη τού ενυχία τό ταριχασμένο αιτό ζευγάρι, τό τόσο σκληρό τόν κα χωρισμένο άτ' τού πολέμου τή φωτιά;

Μόνον δ θεδς τό ξέρει...

τήση στή φυλακή.

Τήν πρώτη νιγκτα τής φυλακίσεώς του δι "Ορβιλλ δέν κοιμήθηκε καθόλου. Ποτέ του δέν έλχε αισθάνθει τέτοια άγωνα. Ήξερε διτή ή γυναίκα του ήταν μόνη, διτή μπορούσε νά τόν άπατηση, και τόν βασάνισε τόσο πολύ, ώστε μέσο σε λίγες άμεσες κατά δέκα χρόνια...

Τήν άλλη μέρα τό πρωι, δι φίλος του έφτασε από τήν Όξφορδη. Ό Όρβιλλ τόν άγκαλισε πλάγιαντας, τού άφηγήθηκε τήν περιπέ- τειά του και τόν παρακάλεσε, τόν έκετενούσε ν' αναλάβη τήν έπιβεψη τής γυναίκας του, τίς ήμέρες που θάμενε στή φυλακή.

Ο Στέφανος προσπάθησε νά καθηυγάση τόν έξαλλο κι' άπειλι- σμένο φίλο του. Τού είπε διτή δέν έπρεπε νά άμφιβάλη για τήν άφο- σίση της Γρεβεντόλεν, διτή έπρεπε νά πειρωθήση τής ζήλεια του, γατί μόνον έτσι μπορούσε νά βρη λίγη ήσεμά και χαρά στή συζηγάκη του ζωή. Ό Όρβιλλ διμώς δέν άπονταρε πάλι τόν θάμενον δι τέλος δι τής Γρεβεντόλεν τής γυναίκας του.

Ο Όρβιλλ πού ήμέρες πού ήσηκος. Είπε άπολυτη έμπιστο- σύνη στό Στέφανο κι' ή άγωνάς που ήσηκος. Είπε άπολυτη έμπιστο- σύνη στό Στέφανο κι' ή άγωνάς που ήσηκος κάπως.

Σιγά-σιγά όμως, από τήν τρίτη μέρα, ή άγωνάς του άρχισε πάλιν νά τόν κυριεύει, πιό έντονη τόρα και πιό άνυπόφορη. Φοβόταν φριχτά πώς δι Στέφανος δέν θά μπορούσε νά προλάβη τό κακό, πώς ή γυ- ναίκα του θά τόν έπροδινε τόρα πού ήταν μόνη κι' έλευθερη.

Τρελλός πειά άτ' τήν άπονταρε πάλι τόν κατάστωσε άλληληρο πολύτλακο σχέδιο δραπετεύ- σεως. Και τήν άλλη μέρα, τό μεσημέρι άκριβως, κατώρθωσε νά τό σκάση άτ' τή φυλακή.

Επί τέλους, θά γύρισε κοντά στή γλυκειά του Γρεβεντόλεν, θά τήν έσπιγγε στήν άγκαλιά του, θά τήν προσθήκαιε από τήν πρώτη σκηνής...

Ησαν περασμένα μεσόνυχτα δταν, κατάκοπος, με δινατιό πυρετό άπο τή μεγάλη του ζέσημη, έφτασε έξισ άπο τή σπίτι του. Ή κεντρική είσοδος τής πολυκατοι- κίας ήταν ανοικτή. Μητρη μέσα βιαστικός, με χτυπούραδι, άνέβηκε τρέχοντας τίς σκάλες, σταμάτησε μά στιγμή στό τέταρτο πάτωμα για νά πάρη άνασα, κι' έπειτα, σέ δυο λεπτά, βρέ- θηκε στό πέμπτο πάτωμα, δην ήταν τό διαμέ- ριομά τους. «Έγγαλε τό κλειδί άπο τήν τοσήτη του, άνοιξε τήν πόρτα και μπήκε μέσα, άφινον- ταξ ένα στεναγμό άνακουφίσεως. «Ήθελε νά κανή μια ωκοή έπιτηξη στή Γρεβεντόλεν. Κι' θ- στερα θά περνούσε μαζύ τής τήν πιό τρελλή, τήν πιό ήδονική νύχτα τής άγωνάς τους. «Ήταν γεμάτος πόδος του άποδος είχε νική- σει κατά τή ζήλεια του τήν τρομερή.

Σιγά-σιγά μπήκε στό δωμάτιο τής γυναίκας του. Ή Γρεβεντόλεν θά κοιμά- ται. Γύρισε τόν διασόπτη κι' άναψε τό φώς. Κι' είδε τότε κάπι τόν έπειτης σάν κεραυνός. Στό κρεβάτι τή Γρεβεντόλεν και δι Στέφανος κοι- μόντωσαν ήσηκοι, άμεριμνοι, κουφασμένοι.

Ο Όρβιλλ δέν μίλησε. Δέν σάλεψε άτ' τή δέπι του. Τά δόντια του μόνο χτυπούσαν, σάν νάχε δυνατό πυρετό.. Τά μάτια του έλαχαν θο- λωσει... Α' υπόμυτης στόν τοίχο για νά μη πέση κάπως... Συγκέντρωσε τίς δινάμεις του... Ξανάσθυσε τό φώς και βγήκε παραπατώντας

ξέιο...

«Όταν έτην άλλη μέρα ή διεύθυνσις τών φυλακών κι' ή διστινομία ήναντησε πάντοι τόν Όρβιλλ για νά τόν συλλάβουν, δέν βρήκαν ταφάρη τό πτώμα του μέσα στόν Τάμειο, κάπως άπο τήν γεφύρι. Ό άν- θρωπος πού δέν έλχε βρει ήσηκα και γαλήνη σ' δηλη τό σχεδόν τή ζωή, λικνίζεται τόρα άπαλά πάνω στά νερά, βυθισμένος σ' έναν ή- τνο αιώνιο, χωρίς βάσηνα, άγωνίες και χτυπούραδια...»

ΑΛΦΡ. ΣΩΝΤΡΥ

## ΕΥΘΥΜΟΙ ΣΤΙΧΟΙ

## ΒΑΡΚΑΡΟΛΑ

— Ελα ιώρα πού τό κυμά κλαίει σιγαλά και τό βράχο στεφανώνει με λευκόν σάριφ  
Ελα τόρα τό φεγγάρι πού φεγγούροιλα  
και τέ άγρει με τό κυμά παίζει έλλαφο.

— Ελα μέσα στή βαρκούλα πού μάς καρτινά κάθε πόνο νά ξεχάσης, κάθε σου καθημ.  
Ελα και οι δις νά πάμε στά βαθειά νερά  
με... μά πέτρα στό λαμιό!